

BIO-DATA

Name	:	**Dr.R.S.MURUGAN**
Designation	:	**Associate Professor** **Department of Translation**
Additional In-charge	:	**Public Relation Officer (i/c.) - 02.11.2022 to Till Date** **Right Information Act officer – 20.02.2023 to Till Date** **Liaison Officer – 05.05.2025 – 14.03.2026** **Hostel Warden (2012 - 2022).** **Head of the Department:** **1. 01.07.2012 to 30.06.2015** **2. 28.02.2017 to 02.07.2017** **3. 03.07.2023 to 17.07.2026**
Date of Birth and Age	:	**10.06.1972 & 54.**
E-mail	:	**rsmuruganrani1972@gmail.com.**
Mobile No	:	**6382195157**
Academic Qualification	:	**M.A.,(Tam.) M.A.,(Eng.) M.A.,(His.) M.A.,(Trans.) M.A.,(Ling.) B.Ed., M.Phil., Ph.D., Diploma in Ling.**
Specialized Qualification	:	**The Role of Translation in Science Text Books**
Research Area of Interest	:	**1. Translation** **2. Translation Equivalents** **3. Terminological Development**
Research Experience	:	**26 years**
Teaching Experience	:	**21 years**

NUMBER OF RESEARCH SUPERVISION

Ph.D.,	:	**Awarded – 19** **Submitted - 01** **Ongoing – 06**

M.Phil., : **Awarded – 63**

P.G Diploma in Translation: **Awarded – 02**

Ongoing - 02

NO OF RESEARCH PROJECTS

Major Projects : **Completed – 05,** **Ongoing – 01**

ORGANIZED/PARTICIPATED IN SEMINARS/WORKSHOPS/RADIO TALK

Organized Seminars	:	**21**
Abroad	:	**Srilanga (10 days) (2023)**
Seminars	:	**49**
Workshops	:	**39**
Radio Talk	:	**02**
Radio Interview Committee Panel Member	:	**06**
No of Awards	:	**17**

வ.எண்	விருதுகள்	ஆண்டு
1	ரவிவர்மா ஓவியர் விருது Ravivarma Oviyar Award	2006
2	கல்வி வழிகாட்டி விருது kalvi valikatti Award	2012
3	Free First Aid Award – The Best Service Award – Tamil University	2012
4	தெய்வத் தமிழ்ச்சுடர் விருது Theivath Thamilchchudar Award	2013
5	திறமையாளர் விருது Thiramaiyalar Award	2017
6	அறிவுச்சுடர் விருது Arivuchchudar Award	2020
7	ஞான குரு விருது Gana Guru Award	2021
8	தமிழ் மாமணி விருது Tamil Mamani Award	2022
9	சிறந்த படைப்பாளர் விருது Sirantha Padaippalar Award	2022
10	இலக்கியச் செம்மல் விருது Ilakkiyach Semmal Award	2022
11	ஞானத்திலகம் விருது Ganaththilagam Award	2023
12	ஆய்வுச்செம்மல் விருது Aivuchchemmal Award	2023

13	சிறந்த சமூக சேவகர் விருது Sirantha samooga Sevagar Award	2024
14	மொழிபெயர்ப்புத்துறை செம்மல் விருது Mozhipeyarpputhurai Semmal Award	2025
15	கலைஞர் 102 வது விருது Kalaingar 102vathu Award	2025
16	Best Translator Award	2026
17	ஸ்ரீ. இராஜேந்திரசோழன் விருது Sri.Rajendiracholan Award	2026

No of Books Written : 10

1. மொழிபெயர்ப்பு நிகரன்கள் (தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக மறுதோன்றி அச்சகம்)
   வெளியீடு: Sep – 2012, ISBN: 978-81-7090-432-8
2. **An Effective Course Book on Translation**
   வெளியீடு: Jan - 2016 ISBN: 9789380132198
3. **Pearls of Translation**
   வெளியீடு: Jan - 2016 ISBN: 978-930132020
4. ஊடகங்களில் மொழிபெயர்ப்பு
   வெளியீடு: Jan 2016 ISBN: 978-819-28616-2-3
5. மொழிபெயர்ப்புக் கலை தோற்றமும் வளர்ச்சியும்
   வெளியீடு: 2016, ISBN: 978-81928616-9-2
6. மொழிபெயர்ப்பு கொள்கைகளும் பயில்முறைகளும்
   வெளியீடு: Jan - 2016 ISBN: 978-81928616-1-6
7. நாளிதழ்களில் மொழிபெயர்ப்பு
   வெளியீடு: 2018 ISBN: 9-788190753289
8. அறிவியல் பாடநூல்களில் மொழிபெயர்ப்பு
   வெளியீடு: 2019 ISBN: 978-93-80132-16-7
9. **Research and Publication Ethics**
   வெளியீடு: 2024 ISBN: 978-81-938884-5-2
10. தமிழ் ஆங்கில இலக்கண மொழிபெயர்ப்பு
    வெளியீடு: Sep - 2025 ISBN: 788199502260

Note: Among these, two of my books, **"Tamil-English Grammar Translation"** and **"Research and Publication Ethics,"** have been featured in the book review section titled *"Puthaga Ulagam"* on page 2 of the Dinamalar newspaper, as part of its reviews of books by Tamil authors.

No of Books Editor : 05

I Contribute as Edition paned for Five Books:

1. பாவேந்தரின் எண்ணமும் எழுத்தும்
   வெளியீடு: 2014 ISBN: 978-81-7090-446-5
2. Casket of Reflection – 2012
3. Research Journal of Kings University – 2016
4. பாரதிதாசனின் படைப்புத்திறன்
   வெளியீடு: Oct - 2025 ISBN: 9788198135063
5. பவேந்தர் பாரதிதாசனின் பிறமொழிச் சிந்தனைகள்
   வெளியீடு: 2026 ISBN: 978-9394503-526

The following university events and commemorative occasions were organised and coordinated under the leadership of the Honourable Vice-Chancellor from 2022 onwards:

- **January 14** - Celebration of Pongal Festival.
- **January 15** – Inauguration of the Thiruvalluvar Statue.
- **January 17** – Celebration of the Birth Anniversary of the University Founder, Dr. M. G. Ramachandran (MGR).
- **January 26** - Celebration of Republic Day.
- **February 18** - Celebration of the Birth Anniversary of the First Vice-Chancellor.
- **February 19** - Celebration of the Birth Anniversary of U. V. Swaminatha Iyer (U. Ve. Sa.). Paid floral tribute by visiting Uthamadhanapuram and garlanding his statue.
- **April 14** - Celebration of the Birth Anniversary of Dr. B. R. Ambedkar.
- **June 3** - Celebration of the Birth Anniversary of Dr. Kalaignar M. Karunanidhi.
- **June 29** - Commemoration of the Death Anniversary of the First Vice-Chancellor.
- **August 7** - Commemoration of the Death Anniversary of Dr. Kalaignar M. Karunanidhi.
- **August 15** - Celebration of Independence Day.
- **September 9** - Administration of the Social Justice Day Pledge.
- **September 15** - Celebration of the University Foundation Day.
- **September 21** - Celebration of the Birth Anniversary of Poet TamilOli, including the offering of floral tributes by garlanding his statue.
- **October 27** - Administration of the Anti-Corruption Awareness Pledge.
- **December 6** - Commemoration of the Death Anniversary of Dr. B. R. Ambedkar.
- **December 24** - Commemoration of the Death Anniversary of the University Founder, Dr. M. G. Ramachandran (MGR).

Membership Details in Other Institutions

- Life Member of the All India Science Tamil Association, Thanjavur, since 2008.

- Member of *Thisai Ettum*, a quarterly translation journal, since 2011. Place of Residence: Meenatchipettai, Kurinjipadi.
- Translation Teaching and Examination Responsibilities: Conducted translation classes through Distance Education for first-year and second-year postgraduate students of Annamalai University. Prepared and submitted question papers for the May 2016 examinations and served as the Chairman for this academic responsibility.
- Editorial Committee Member of the *Research Journal of the University*.
- Board of Studies Member in Dept. of English, UG and PG Degrees, Prist University, Thanjavur. 2025 – 2026.

Participation as an External Examiner in Ph.D. Public Viva-Voce Examinations at Other Universities

Served as an External Examiner for Ph.D. Public Viva-Voce examinations at Madurai Kamaraj University.

- Premkumar - Department of Linguistics – 2015.
- Parameswari - Department of Islamic Studies – 2016.
- Fathima - Department of Islamic Studies – 2017.

News Articles Published in Newspapers (Biographical Coverage)

The following newspapers have published articles highlighting my personal and academic achievements:

- **Dinamalar** – 18.09.2000 – *"A Model Student."*
- **Daily Thanthi (Dina Thanthi)** – 06.11.2001 – *"A Student Pursuing a Ph.D. While Working as a Painter."* The article also featured a Rangoli design created by the research scholar.